

# KALISZANIN,

Wschód słońca o godz. 3 m. 40 r.  
Zachód „ „ 8 „ 19 w.  
Długość dnia „ 16 „ 39.  
Przybyło „ 9 „ 3.  
Wschód księżyca „ 1 „ 53 r.  
Zachód „ we dnie.

Dziś: Ś-go Antoniego z Padwy.  
D. 14 „ Bazylego Bisk.  
„ 15 „ Wita i Modesta M.  
**Cena ogłoszeń:**  
za pierwsze 6 wierszy kop 25; za  
każdy następny wiersz po kop. 3.

GAZETA MIASTA KALISZA I JEGO OKOLIC.

Wtorek dnia 13 czerwca 1871 roku.

Kaliszanin wychodzi 2 razy w tygodniu, t. j. we Wtorki i Piątki w południe. — **Cena Kaliszanina:** kwartalnie: rs. 1 kop. 20, za przesyłkę pocztą kop. 30; miesięcznie kop. 40, za odnośnię po kop. 5; numer pojedynczy kop. 6. — **Prenumeratę przyjmują:** w Kaliszu: główny kantor w drukarni wydawcy W. Hindemitha, oraz miejscowe księgarnie; w Warszawie: księgarnie Okońskiego i Wendego. — Artykuły nadsyłane zwracanemi nie będą.

## OD WYDAWCY.

„Kaliszanin” wychodzić będzie i w kwartale przysyłym w tym samym formacie, programie i cenie. Szanowni Prenumeratorowie raczą zgłaszać się wcześniej z zapisywaniem, gdyż zwłoka powoduje opóźnienia w przesyłce, a czasem naraża i na brak pierwszych numerów, których niepodobieństwem jest zapisującym się późno Prenumeratorom dostarczać. W tym też celu, osoby uproszone do zbierania prenumeraty raczą wcześniej nadsyłać listy, które zdarzało się nam odbierać nieraz dopiero w środku drugiego miesiąca kwartału.

„Kaliszanin” ekspedjowany jest najregularniej w dniu wyjścia; wszelkie więc spóźnienia w jego przesyłce, lub niedochodzenia, nie od Wydawcy pochodzą.

Prenumeratę przyjmują wszystkie tutejsze księgarnie, a nadto kantor Wydawcy. Szan. Prenumeratorowie z prowincji raczą w przedmiocie prenumeraty odnosić się pod adresem: „Do Wydawcy Kaliszanina, w Kaliszu, ulica Marjańska.”

Cena tego pisma wynosi: kwartalnie w miejscu rs. 1 kop. 20; na prowincji rs. 1 k. 50 (moneta drobna może być nadsyłana markami pocztowymi); miesięcznie w miejscu po kop. 40, z odnośnieniem miesięcznie po kop. 45, kwartalnie rs. 1 kop. 35; numer pojedynczy kop. 6.

## Wiadomości miejscowe i okoliczne.

— Z danego przez subjektów handlowych przedstawienia amatorskiego na odnowienie kościoła Śgo Mikołaja dochód wyniósł rs. 172 kop. 10, dla zaokrąglenia zaś summy pp. subjecki dodali rs. 17 kop. 90, w ogóle zatem dochód uczynił rs. 190. Ze zaś wydatki, jako to: najem sali, fryzjer, krawiec, muzyka, afisze, światło i t. d. wyniosły rs. 90, czystego przeto dochodu pozostało rs. 100,

które przesłano W. Jabłkowskiemu prezydującemu w dozorce kościelnym.

— Na członków Towarzystwa opieki nad zwierzętami zapisali się: JW. Sulkowski prezes Trybunału cywilnego w Kaliszu, i W. Szarzyński obywatel ziemski.

— Od kilku dni wraz z deszczem powróciło do nas przejmujące zimno.

— W zeszły czwartek jako w święto Bożego Ciała, odbyła się od Fary uroczysta procesja do ołtarzy postrojonych na placu Śgo Józefa. Pogoda niezbyt sprzyjała, bo czarne chmury huczały grzmiotem i sprowadziły deszcz. W zeszłą niedzielę, odbyła się takż procesja po rynku z kościoła Śgo Mikołaja.

— Pan Terechow Dyrektor Komory Celnej w Szczypiornie, wydał w Lipsku r. b. „Słownik celny towarów.” Dzieło to składające się z 320 stron, napisane jest w języku ruskim i niemieckim. Tytuł jego: „Waaren-Zoll-Wörterbuch.” „Товарный Таможенный Словарь.” Cena dzieła rs. 2 kop. 25 (złp. 15).

— W miejscowym szpitalu Św. Trójcy znajduje się przeszło 40 kilka osób chorych na słabości, których leczenie wymaga użycia szarpi. Otóż lekarze i zarząd tego szpitala, a co gorsza chorzy biedacy, w przykrem są położeniu dla braku owych szarpi. Litość i współczucie dla cierpiących, któremi słyną niewiasty nasze, wątpić nam nie każą, iż pospieszą one z hojnem nadsyłaniem szarpi do zarządu szpitala, który je z wdzięcznością przyjmować będzie.

— Ciągnięcie 5-tej klasy loterii klasycznej odbywa się. Wczoraj na № 12,227 padło rs. 5000.

— Maj i czerwiec tegoroczny, przez chłód wilgotny i nagłe zmiany powietrza, jak w marcu, oddziaływały szkodliwie na zdrowie osób słabych na pierś.

— „Chłopcze, nie łam gałązek, bo może zobaczyć ogrodnik!” Taką słyszeliśmy przestrożę, udzieloną wczoraj w parku kochanemu synkowi przez drogą mamę. Mama zamiast powiedzieć do dziec-

ka: „Chłopcze nie łam, nie niszc, nie psuj i nie zabieraj — bo to nie twoje, lecz cudze, lub publiczne,” uczy go, aby nierobił źle, bo go widzieć i ukarać mogą. Gdyby matka umiała się zastanowić, iż źle, dla tego nie należy robić, że jest złem, dałaby inną naukę synowi, a ta nauka byłaby dla niego skarbem w wielu życia zdarzeniach.

— Dobra Dembe i Biernatki w pobliżu Kalisza położone, na licytacji w drodze subhastacji w ostatnim dniu maja r. b. w miejscowym trybunale odbytej, w summie 135,000 rubli przeszły na własność p. Augusta Rephan'a, właściciela fabryki sukna w Kaliszu.

— Był pielgrzymem; ale go tęsknota przypędziła w miejsca, które widać były mu miłe. Przywędrował też ubogim — jak wyszedł, nie przynosząc z sobą nic więcej, jak tylko klekot bociani, za którym wyczekiwała dąbrowa. Jak sroka — plotkarz, nie usadowił się on pod cudzym płotem; jak słowik — poeta, nie szukał tylko woni bzów i jaśminu; jak wróbel — pieczeniarsz, nie cisnął się pod gzemisy wysokich domów, ale osiadł jak poczciwy ziemianin na kółku od pługa, który mu gościnnie chłopek na wyniosłej zawiesił topoli. Ztamąd się on przyglądał głuchej łęgów przestrzni, wsłuchiwał w szum w sioła i gawędę bosej dziatwy wioskowej. I byli mu wszyscy radzi i wszyscy lubili samotnika-bociana, gad tylko i żaba nienawistnem sykaniem i rechotem, objawiały mu niechęć swoją. Nie dbał on przecież i niedba o to bośmy wczoraj widzieli, jak ów Wosiu z pod Chałupki na Zawodziu, niósł wspaniale w dziobie wijącego się węża czy zmiję — co trudno było dojrzeć w oddali.

— W dniu 10 b. m., o godz. 11 przed południem w kościele Śgo Józefa, został pobłogosławiony związek małżeński pomiędzy p. Ludw. Szabelskim właścicielem apteki w m. Częstochowie, a panną Emilją, córką p. Wincentego Konatowicza, majstra i obywatela w Kaliszu.

— Złożono w ekspedycji „Kaliszanina” od JW. M. S. dla: Witkowskiego kop. 75, Skotnickiej kop.

## HAN Z ISLANDJI,

romans w trzech tomach,

przez

**WIKTORA HUGO;**

przełożył z francuzkiego

Jan Tański.

**TOM III.**

(Ciąg piąty.)

**VI.**

Sto sztandarów unosiło się po nad głowami walczących, zewsząd płynęły krwi potoki, a śmierć zdawała się być znośniejszą od ucieczki. Każdy z bar-dów saksońskich noc tę strasliwą nazwałby uroczyością mieczy; zgiełk bitwy, jakby wrzask orłów rzucających się na swoje ofiary, milej gła-skałby jego ucho, aniżeli wesół śpiew weselnej uczy.

Walter Scott, Ywanhoe.

Nie będziemy opisywać strasliwego zamieszania jakie złamało bezładne szeregi powstańców, kiedy będąc w fatalnym przesmyku ujrzeni nagle wszystkie wzgórza, wszystkie pieczary zapełnione przez niespodziewanego wroga. Trudno było odgadnąć, czy przeciągły krzyk z tysiąca powstały

głosów, jaki rozległ się w szeregach tak niespodziewanie napadniętych, był krzykiem rozpacz, przestachu, czy też wściekłości. Straszliwy ogień jaki na nich sypały odstonięte plutony armji królewskiej, wzrastał coraz bardziej. Zanim z ich strony padł choć jeden wystrzał oprócz nieszczęśliwego strzału Kennybola, już widzieli tylko w koło siebie duszącą chmurę dymu, przez którą na ślepo dolatywały pociski śmierci. Każdy z nich, jakby osamotniony, poznawał tylko siebie, a w oddaleniu rozróżniał zaledwie muszkieterów, dragonów i ułanów, jacy chwilowo zjawiali się na skałach i na ścieżce w gęstwinie, jakby szatani w swych ogniskach.

Bandy powstańców, rozciągnięte może na długość mili, na drodze wąskiej i krętej, stykającej się z jednej strony z potokiem a z drugiej ze ścianami skał, co im się skupić nie pozwalało, podobne były do węża, którego przecinają uderzając po grzbiecie, skoro tylko rozwinął swoje pierścienie, a rozcięte i żywe jego części tarzając się długo w swej pianie, starają się jeszcze połączyć.

Kiedy pierwsze mięto przerażenie, sama rozpacz zdawała się budzić, jakby jedną duszę, wszystkich tych ludzi z natury dzikich i nieustraszonych. Rozwścieczony, że go mordują bez oporu, cały tłum rokoszan wydał jeden okrzyk jakby jedno ciało, okrzyk, który przez chwilę zagłuszył zwycięzkie wrzaski nieprzyjaciela. A kiedy żołnierze ujrzeni tych ludzi bez dowódców, bez porządku, prawie bez broni, wdrapujących się pod strasliwym ogniem na strome skały, czepiających się rękoma i zębami krzaków rosnących nad przepaścią, wstrząsających młotami i żela-

znemi widły, — wtedy żołnierze ci tak dobrze uzbrojeni, skupieni w szeregach, na bezpiecznych stanowiskach, choć jeszcze nie stracili ani jednego ze swoich, nie mogli się oprzeć mimowolnemu zdziwieniu z bojaźni.

Wielu z tych na pół dzikich ludzi, zdołało po kupach trupów albo po ramionach swoich towarzyszków czepiających się skał i tworzących jakby żywe drabiny, dojść aż do wierchołków, na których stali oblegający, ale zaledwie zawołali: „Wolność!” zaledwie podnieśli swoje topory albo kręte maczugi, zaledwie pokazali im swe twarze czarne i zapienione konwulsyjną wściekłością, a już zepchnięci, staczali się do przepaści, pociągając za sobą swoich towarzyszków, których w swoim upadku napotykali zawieszonych u krzaka albo trzymających się urwiska skały.

Daremne były usiłowania tych nieszczęśliwych aby się bronić lub uciekać; wszystkie wyjścia przesmyku były zamknięte; wszelkie dostępne punkta były zajęte przez żołnierzy. Znaczna część nieszczęśliwych powstańców konała gryząc piasek na drodze, złamawszy wpięrowo łomy granitu swoje obosieczne noże albo kordelasy; niektórzy znów, założywszy ręce, z okiem w ziemię utkwionem, siadali na kamieniach na skraju drogi, i tam, milczący i nieruchomi, oczekiwali na kulę, która by ich zrzuciła do potoku. Ci z powstańców, których Hackett w swej przezorności uzbroił w nędzne muszkiety, strzelali na los ku wzgórzom i otworom jaskiń, z kądem bezustannie padał na nich prawdziwy grad kul. Ze strasliwą wrzawą pośród której można było rozróżnić wściekłe krzyki dowódców i spokojne rozkazy oficerów,



75, Racięckiej kop 75 i Sikorskiej kop. 75; razem rs. 3.

— W dniu 2 b. m., umarła Franciszka **Mazurkowska**, panna, w wieku lat 22, córka n. g. szanowanego profesora tutejszego gimnazjum, śp. Józefa Mazurkowskiego.

— W dniu 7 b. m., umarła w wieku lat 27, panna Bronisława **Owsińska**, nauczycielka prywatna.

— Złożono w ekspedycji „Kaliszanina” dla Angielki, marek od W. K.... sztuk 82.

## Korrespondencja Kaliszanina.

### LISTY Z WARSZAWY,

przez  
Stanisława Belzę.

#### VII.

Warszawa dnia 6 czerwca 1871 r.

Nareszcie mamy zupełne lato. A zasłużyliśmy też na nie, prawdziwie zasłużyliśmy tem potulnym znoszeniem wszystkich dolegliwych psot, jakie fatalna aura nam w tym roku patała. Po przejmujących zimnach i deszczach, nastąpiły upały i susza. Wcale wiosny. Ale mówią francuzi, że ostateczności się stykają; jeżeli to prawda, to na tém wyjdziemy nie najlepiej: ostatecznością zimna panującego dawniej—były choroby,—ostatecznością upałów panujących teraz—będą także choroby. A jeżeli prawda, że w niektórych częściach Francji ukazała się już epidemia, skutek mordów i pożóg paryskich, to przy dwudziestu stopniach wyżej zera Reaumura, znajdzie aż nadto do zabierania ofiar, grunt u nas przygotowany.

Tymczasem nie bacząc co nastąpi, żyjemy terazniejszocią. I do tego wcale nie źle. Wszystko co żyje przeniosło się z mieszkań do ogrodów, wszystko—aż do teatru, w przeprowadzeniu się którego do Saskiego ogrodu na letnie mieszkanie, zaszła tylko czasowa zwłoka. Prowincjonalne truppy już się do nas pojeżdżały ku pociesze amatorów figielków scenicznych i kufelka, brak tylko w tem szanownem zgromadzeniu kankanistów francuzkich. Podobno nie przyjadą. Wielka to boleść dla amatorów grubych efektów i brudnych ekwiwoków.

Teatr na raz dał urlop pani Modrzejewskiej, oraz pp. Królikowskiemu i Rapackiemu. Pozostali mu tylko z ważniejszych: pani Bakatowicz, Żółkowski, Rychter i panna Popiel.

Wystąpienie panny Popiel w jednej z ostatnio przedstawionych sztuk, mianowicie w „Poczwarcie,” wywołało tu wiele wrzawy. Jak pewno wiecie talent tej młodej artystki skłania się przeważnie ku rolom naiwnym i figlarnym. Celuje też w takich komedjach jak „Pociecha Rodziny,” „Gapiątko z St.-Flour,” „Grzechy Babuni,” a nade wszystko w „Zbudzito się w niej serce.” Kto chce

łączyły się przerywane ale częste strzały. Po nad miejscem gdzie się ta rzeź okropna odbywała, unosił się krwawy dym, odbijając na górach drzące cienie. Potok, biały od piany, rozdzielał nieprzyjacielskie oddziały, unosząc na swych falach swoje ofiary.

W pierwszych zaraz chwilach walki albo raczej rzezi, najwięcej ucierpeli górale dowodzeni przez dzielnego ale nieroztropnego Kennybola. Czytelnik przypomina sobie zapewne, że ludzie ci tworzyli przednią straż powstańczej armji, i że byli już w sosnowym lasu jaki leżał na końcu przemyka. Zaledwie nieszczęsny Kennybol nabił swój muszkiet, kiedy las, napełniony niespodziewanie i jakby czarodziejskim sposobem, przez tyraljerów nieprzyjacielskich, otoczył jego oddział ognistym kotłem; a jednocześnie z wysokiej płaszczyzny po nad którą wznosiły się pochylone skały, bataljon Munckholmskiego putku, w trójkąt sformowany, dziesiątkował go bezustannie swemi wystrzałami. W tej okropnej chwili, Kennybol, straciwszy głowę, spoglądał na tajemniczego olbrzyma, spodziewając się ocalenia tylko od nadludzkiej mocy Hana z Islandji. Ale straszliwy szatan nie rozwijał olbrzymich skrzydeł, i nie unosił się po nad walczącymi, zjeżdżając ogniem i piorunami na muszkieterów; nie wyrastał w jednej chwili aż do chmur, na obiegających nie przewracał całej góry, ani też jednym uderzeniem nogi nie otwierał przepaści pod bataljonem stojącym w zasadzce.

Groźny Han z Islandji, po pierwszych strzałach, razem z nim się cofnął i przybiegł doń zmięszany prawie, żądając karabina, ponieważ, jak mówił

ocenić jej talent, niech ją zobaczy w tej ostatniej sztuce, pozna jaką artystką jest panna Popiel, naturalnie do ról swojego rodzaju. Tymczasem zachciało się artystce poprobować sił swoich w „Poczwarcie,” sztuce małej wartości, ale następczącej trudności wielkie dla głównej swojej roli. Poprobowała—i zrobiła małe fiasco. Rola Fantyny, okazała się dla niej niewłaściwą, dla tego, iż wchodzi do niej sceny rzewno dramatyczne, do oddania których panna Popiel nie ma należytego cieniowania w głosie. Otóż krytyka, pojęta występ tej roli w dość surowy sposób, nie szczędząc swoich uwag. To się nie podobało arystarchom naszego Teatru. „Poczwarkę” przeniesiono na deski Teatru rozmaitości i ukazują ją jakby na złość prawie co tydzień, mimo, iż publiczność wcale na poczwarki patrzeć nie rada. Prócz tego ukarano w doraźny sposób krnąbrnych krytyków, w sposób smutny dla ich kieszeni, wesoly dla teatralnej kasy. Tak to u nas zawsze. Kiedy kto stoi na piedestale, to chwalić go tylko można, a za nagany i rady, jest dyscyplina jak na dzieci...

Zajmuje nas tu spór, jaki prowadzi Kalisz co do przeprowadzenia przez to miasto kolei do Wrocławia. Zajmuje nas, bo stoimy zupełnie po jego stronie. Miasto takie jak Kalisz, o kilkunastu tysiącach mieszkańców, przetrzynięte drogą żelazną, wzrośnie do poważnych rozmiarów i ożywi się handel i przemysł. Dla tego to pragnąć trzeba, by zamiar niemieckich akcjonariuszów nie doszedł do skutku. Inaczej, byłoby źle. Ale my to już jesteśmy tak szczęśliwi, iż dajemy się łatwo wyzyskiwać spekulantom zagranicznym. Tracimy nasz kapitał i pracę, i do tego musimy jeszcze przyjmować krzywdę, jak jakie dobrodziejstwo.

Panujące upały, widocznie nie sprzyjają wszelkim obradom i publicznym sesjom. Widać to z tego milczenia, jakie zapanowało nad tem wszystkim, co się dzieje w gronie komitetu ustanowionego do opracowania projektu ustaw dla Towarzystwa Literatów i Dziennikarzy. Od chwili ogłoszenia przez Kłosy pierwszej myśli dążącej do tego, aż do pierwszej sessji upłynęło więcej jak rok; jeżeli w tym stosunku i dalej pójdzie, upłynie jeszcze wiek czasu nim coś pewnego w tej materji usłyszymy.

Pisząc o jednym stowarzyszeniu, nie podobna milczeniem pominąć drugiego, którego projekt jest już zatwierdzonym i komitet wybrany.

Jest to stowarzyszenie poprawy dzieci wyszłych z więzienia. Komu nie obca jest statystyka karna, ten wie jaki to wpływ wywierają tak jak dziś urządzone więzienia na małych przestępców. Wchodzą oni do nich obłąkanymi, wychodzą zbrodniarzami. Jest to formalna szkoła złego, tem gorsza, że publicznie aprobowana przez państwo. Tylko, że wykładającymi są tu sami przestępcy. Otóż zamiana więziennego systemu jest jedną z najpożądanych; jest to krok, którego wieszować trzeba temu, kto go zdecydował się pierwszy postawić.

głosem dość zwyczajnym, jego topór w podobnej chwili był mu równie nieużytecznym jak wrzeczono starej baby.

Kennybol, zdziwiony, ale wierzący jeszcze, swój własny muszkiet oddał olbrzymowi z takim strachem, że zapomniał prawie o kulach, które jak grad padały koło niego. Ciągłe oczekując cudu, spodziewał się, że jego broń stanie się w rękach Hana wielką jak armata, albo też zamieni się w skrzydlatego smoka, któryby rzucał ogień oczami, paszczą i nozdrzami. Nic podobnego nie miało miejsca, a kiedy ujrzał że szatan nabijał broń zupełnie zwyczajnie, to jest prochem i ołowiem, przyłożył się i jak najprościej wystrzelił, nawet tak dobrze jak on, Kennybol, nie wycelowawszy, wtedy zadziwienie biednego strzelca przeszło wszelkie granice. Na tę machinalną czynność patrzył w ponurem osłupieniu; a przekonany nareszcie, że trzeba się było wyrzec cudu, zaczął myśleć o wydobyciu siebie i swych towarzyszy z nieszczęśliwego położenia w którym się znajdowali, jakim bądź ludzkim sposobem. Już stary Guldon Stayper padł u jego nogi okryty ranami; już górale strwożeni i daremnie chcący uciekać, otoczeni ze wszystkich stron, cisnęli się jeden do drugiego, nie myśląc nawet o obronie, i rozpaczliwe wydają okrzyki. Kennybol zrozumiał o ile taka zgromadzi ludzi wystawiona była na ciosy nieprzyjaciela, którego każdy wystrzał, porywał przynajmniej kilkunastu jego towarzyszy. Rozkazał więc tym nieszczęśliwym rozbież się, rzucić w gestwinę do jakiej dotykała droga, w tem miejscu szersza aniżeli w całym wozie Czarnego Stupa, a ukrywszy

## Różne wiadomości.

— „Nikołajewski Wiestnik” uwiadamia, iż komisja śledcza w Odesie, z powodu zaszytych nieporządków i napadu na mieszkania żydów, wykryła głównie winnych w tej sprawie siedm dziesiąt pięć osób. (K. W.)

— P. Petzet, niegdy redaktor „Warschauer Deutsche Zeitung,” następnie współredaktor „Schlesische Zeitung,” został obecnie redaktorem odpowiedzialnym tejże gazety.

— Tkacz Weber w Hernald pod Wiedniem, opierając się na ustawie zasadniczej, zawiadomił rząd austriacki, że jest głową nowej religji, której dogmatem jest „duch świata.” (G. P.)

— Jeńcy francuzcy internowani w Poznaniu w liczbie 9400 w d. 12 z. m., odjechali koleją żelazną w skutek zawarcia pokoju i udadzą się wprost do Algerji, gdzie mają być użyci do poskromienia rokoshu.

— „Odeski Wiestn.” donosi, że w dniu 17 (29) kwietnia po raz pierwszy przystąpiono do zamykania w mieście szynków aż do ukończenia nabożeństwa.

— „Brom. Ztg.” pisze z Pruss zachodnich, że i tego roku wielu Kaszubów wybiera się do Ameryki; większa ich część należy do najuboższej klasy, a listy jakie podobno z za oceanu odbierają, przedstawiają im Amerykę jako kraj płynący mlekiem i miodem, podczas, gdy w rzeczy samej jak wiadomo, ma się rzecz odwrotnie. (G. W.)

— Dziennik wychodzący w St. Paul (Stanie Minesota), ogłasza pod napisem „Czarna księga nie płacących abonentów,” artykuł następujący: „Podług jest rzeczą zabrać psu gnat, podlejszą jeszcze naruszyć szczupłe mienie wdów i sierot, ale najpodlejszą, biednego, umęczonego dziennikarza o kilka krwawo zapracowanych groszy oszukać! Na nieszczęście, zmuszeni jesteśmy ogłosić poniżej spis takich ptaszków, postawić ich pod pręgierz opinji publicznej i powtarzać to tak długo, póki nie zapłacą.” Do artykułu dołączony jest drzeworyt wyobrażający uciekającego murzyna. U nas dzięki Bogu dotąd coś podobnego się nie zdarza, podajemy jednak powyższe ogłoszenie dla swej oryginalności.

— Rząd japoński wypuściwszy monetę papierową narażony był ciągle na liczne i grube jej fakszerstwa. Dla zabezpieczenia się od dalszego szerszenia przestępnego działania w tej mierze, obecnie druk nowych biletów państwa na sumę 56 milionów talarów oddał drukarskiej firmie: Doudorp i Nauman w Frankfurcie n. M. (K. W.)

— Najtańsze życie jest w Japonji, albowiem za 60 złr. można utrzymać się przyzwicie z rodziną przez cały rok; służa pobiera najwięcej 1 złr. miesięcznie, a za 3 złr. można przez tenże sam przeciąg czasu konie i woźnicę wyżywić.

— W tym czasie u jednego z antykwaryuszów warszawskich nabyto do Petersburga herbarz Paprockiego „Źródło cnoty” za sumę rs. 167.

się w krzakach, odpowiadać o ile możności na coraz bardziej mordercze strzały tyraljerów i bataljonu. Górale w znacznej części dobrze uzbrojeni, ponieważ wszyscy byli myśliwymi, wykonali rozkaz swego dowódcy z uległością, której zapewne nie zdołałby uzyskać w chwili mniej krytycznej, w obec bowiem niebezpieczeństwa, ludzie w ogóle tracą głowę, i chętnie słuchają tego, kto podejmuje się mieć za nich wszystkich dosyć zimnej krwi i przytomności umysłu.

Rozsądny ten środek nie mógł jednak zapewnić im zwycięstwa, a nawet ocalenia. Więcej już było górali niezdatnych do walki aniżeli stojących na nogach, i, pomimo przykładu i zachęty ze strony ich dowódcy i olbrzyma, wielu z nich opierając się na bezużytecznych muszkietach, albo padając obok rannych, stanowczo chcieli ponieść śmierć nie zadając jej wcale. Dziwnem się wyda zapewne, że ludzie ci, przyzwyczajeni narażać się codziennie na śmierć goniąc po lodowych cyplach dzikie zwierzęta, mogli odrazu stracić odwagę, da się to jednak wytłumaczyć, u ludzi bowiem nie wykształconych odwaga jest względna niejako: można się śmiać w obec kartaczy, a drzeć w ciemności lub po nad brzegiem przepaści, można codziennie stawiać czoło dzikiemu zwierzęciu, jednym skokiem przesadzać przepaści, a uciekać przed strzałami armatnimi. Zdarza się często, że nieustraszonosc jest tylko przyzwyczajeniem, a obojętnosc na śmierć tego lub owego rodzaju, nie jest jeszcze dowodem, że się jej zupełnie nie lękamy.

Kennybol otoczony stosami swoich braci umiających, sam już zaczął tracić nadzieję, chociaż



— Donoszą z Odessy o wielkiem podrożeniu domów w tem mieście. Dowodem tego np. dom p. Kiriko przy rogu pierwszorzędnych ulic Ryszelego i Derybasowskiej: przed 8 laty dawano zań rs. 38,000, obecnie ofiarują 160,000. (G. H.)

— W Wrocławiu powstaje wielka fabryka piwa na akcjach, pierwsza tego rodzaju w tem mieście. (G. H.)

— Targ na konie w Bydgoszczy odłożony na dzień 9 i 10 b. m., odbył się przy nie wielkim pokupie takowych.

## Wiadomości z literatury, sztuk, nauk, przemysłu, handlu i t. p.

— Deotyma kończy poemat epiczny wielkich rozmiarów, bo zawierać mający około 8000 wierszy pod tyt. „Jan Sobieski.” (K. C.)

— W końcu zeszłego miesiąca Naj. Cesarzowa Rosyjska nabyła od hr. Constabile, podupadłego patrycjusza z Perugji, maleńki obrazek Rafaela „Madonna del Libro” za 330,000 franków. Kupno to wywołało polemikę w dziennikarstwie, a nawet w Parlamencie, gdyż nie mogą sobie darować włosi, że zostali z własnej winy pozbawieni jednego arcydzieła.

— P. Leon Syroczyński, inżynier z Liege, wydał broszurę o kolejach żelaznych prowincjonalnych (po francuzku).

— We Lwowie świeżo wyszło dziełko J. Supińskiego, p. t. „Siedem wieczorów.” Autor, językiem jasnym i dostępnym wyklada najgłówniejsze prawdy ekonomiczne. Broszury tego rodzaju najwięcej przyczynić się mogą do rozwoju zdrowych pojęć ekonomicznych. (G. P.)

— W Paryżu wyszło z pod prasy dziełko Franciszka Sarcey, p. t. „Obłężenie Paryża, wrażenia i wspomnienia” w ósmej już edycji. Przekład polski tej pracy wyszedł z pod prasy drukarni Józefa Ungra, za kilka dni. Dokonał przekładu p. F. Sulimierski, redaktor „Wędrowca.”

— Słyszeliśmy, że do liczby pism perjodycznych w Warszawie wychodzących, przybędzie podobno dwutygodnik: „Niwa” i codzienne p. n. „Figaro.” (K. W.)

## Przegląd polityczny.

Wszystkie korespondencje z Paryża zgodnie zaznaczają nietylko przywrócenie zupełnej spokojności w tej stolicy, ale nadto nadzwyczajny napływ podróżnych z prowincji zagranicznych, którzy ściągają tam interesa lub też prosta ciekawość. W skutku tego napływu, handel stolicy tak szybko się rozwinął, że kupcy i przemysłowcy paryzcy nie mogą nastarczyć żądaniom z powodu

otrzymał lekką tylko ranę w ramię, i widział, że szatański olbrzym spełniał ciągle obowiązki muszkietera z najbardziej uspokajającą obojętnością. Nagle spostrzegł w uszykowanym na wzgórzu bataljonie dziwne zamieszanie, którego z pewnością nie mógł wywołać słaby ogień przez górali utrzymywany. Do jego uszu doszły okropne krzyki rozpacz, złorzeczenia umierających i wołania bojażń znamienujące. Głosy te wydawał oddział zwycięzców. Po chwili strzały ustały, gdy więc dym się rozszedł, ujrzał wyraźnie jak olbrzymie łomy granitu spadały na muszkietarów Munckholmskich z wierzchołka skały, co się wznosiła nad płaszczyzną przez nich zajętą. Łomy te padały jeden za drugim z przestraszącą szybkością; stychać było jak się nawzajem rozbiły i toczyły na żołnierzy, a ci opuszczając szeregi, zbiegali z góry w nieładzie i uciekali na wszystkie strony.

Na tę pomoc niespodziewaną, Kennybol odwrócił głowę: olbrzym był przy nim! Stał więc zmięszany, sądził bowiem, że to Han z Islandji pokazał nareszcie co może. — Spojrzał na wierzchołek góry z kądem spadały straszliwe bryły, ale i tam nic nie zobaczył. Nie mógł też przypuszczać że to część powstańców dostała się na niezdobyte stanowisko, nie widać bowiem było ani błyszczącej broni, ani też stychać okrzyków zwycięstwa.

Tymczasem ogień z płaszczyzny zupełnie ustał; w gąszczu drzew chowały się szczątki bataljonu, który bez wątpienia zbierał się u stóp wzgórza. Nawet strzały tyraljerówznacznie ucichły. Ken-

braku rąk do pracy; szczególnie handel przedmiotów zbytkowych wielce się rozwinął w ostatnich dwóch tygodniach, dzięki haraczowi jaki moda płaci stolicy francuzkiej.

Kupcy francuzcy przybywający do Paryża z prowincji, otwarcie oświadczają monarchistom prawicy Zgromadzenia narodowego, że Rzeczpospolita roztropna i silna, nie mająca nic wspólnego z wyuzdaną demagogją, jest jedynym rządem, który w tej chwili dać może Francji rękojmnię porządku i bezpieczeństwa.

Tę opinię podziela terazniejszy naczelnik władzy wykonawczej p. Thiers; sądzi on, że Rzeczpospolita nietylko jest jedynie możliwą formą rządu we Francji, ale nadto ma nadzieję, że ona stanowczą formą w tym kraju pozostanie. Zgodnie z tym dokonane zostały ostatnie zmiany ministerjalne w Wersalu. Nowy minister handlu i rolnictwa p. Wiktor Lefranc, jest umiarkowanym republikaninem. Tej samej barwy politycznej jest nowy minister spraw wewnętrznych p. Lambrecht; obydwoj podzielają opinie p. Thiers i popierać będą jego politykę.

Co do nowego ministra wojny, jenerała Cissey, posiada on najzupełniejsze zaufanie p. Thiers i jest poprostu wykonawcą jego woli.

Regularne stosunki dyplomatyczne między Francją i Niemcami, przywrócone zostały przez nominację sprawującego interesa francuzkie w Berlinie hr. Gabriac. Nie przeszkadza to jednak dziennikom pruskim ostrzegać swój rząd, aby się miał na ostrożności i żeby zawczasu do nowej wojny z Francją się przygotował.

Schumacher, jeden z zabójców jeneratów Ledoite i Thomas, d. 6 czerwca aresztowany został w Belleville.

P. Gambetta wciąż mieszka w St. Sebastien.

Do Berlina przybyła deputacja Alzatzyków, którzy żądają, aby w ich prowincji nie zaprowadzono ogólnego obowiązku służby wojskowej, i aby w razie nowej wojny między Francją i Niemcami, nie zmuszano ich do walczenia przeciw Francji. P. Bismark zaprosił deputację do siebie na obiad, nie dał stanowczej odpowiedzi, ale zapewnił, że będzie oszczędzał Alzatzyków, i że nie myśli przemocą ich zniemczać.

## Telegramy.

Wersal, 9 czerwca.—Po mowie Thiers'a, który oświadczył że się zgadza na uchylenie praw bannicyjnych, pod warunkiem że książęta orleańscy zobowiążą się nie wchodzić do Zgromadzenia Narodowego, i zarazem dodał, że wzięwszy Rzeczpospolitą pod swoją opiekę, nigdy jej nie zdradzi.—Zgromadzenie większością 484 głosów przeciw 103 uchwaliło zniesienie praw bannicyjnych i zatwierdzenie wyboru książąt Aumale i Joinville.

nybol, jako zręczny dowódzca chciał zużytkować tę niespodziewaną korzyść; dodał odwagi swoim towarzyszom, i pokazał im stopy trupów leżące na płaszczyźnie między łomami granitu, które od czasu do czasu spadały jeszcze. Wówczas przysłała kolej na górali odpowiedzieć na jęki nieprzyjaciół okrzykami zwycięstwa; a sformowawszy się w kolumnę, chociaż niepokojeni jeszcze przez tyraljerów rozrzuconych po krzakach, postanowili na nowo pełni odwagi, wydobyć się siłą z nieszczęsnego dla nich przemyku.

Sformowany oddział miał już wyruszyć pośród okrzyków: „wolność! wolność! precz z opieką!” już nawet Kennybol dał znak na swoim rogu, kiedy nagle zabrzmiały trąbki i bębny, dające sygnały do ataku, a po chwili, reszta bataljonu z płaszczyzny, wzmocniona przez oddział świeżych żołnierzy, pokazała się o strzał karabinowy na zakręcie drogi, najeżona niejako pikami i bagnetami, w ścieśnionych szeregach, których głębokości oko nie było w stanie przemierzyć.— Stanąwszy niespodzianie przed oddziałem Kennybola, bataljon zatrzymał się, a dowodzący nim, z białą chorągiewką w ręku postąpił ku góralom w towarzystwie trębacza.

Nagle zjawienie się wojska nie zmięszło zupełnie Kennybola. W uczuciu niebezpieczeństwa są chwile, w których bojażń nie jest już możliwą. Na pierwsze odgłosy trąbki i bębna, stary lis z Kole zatrzymał swoich towarzyszy. W chwili, kiedy bataljon rozwinął się w zupełnym porządku, Kennybol kazał nabić karabiny i postawił górali po dwóch w rzędzie, aby w ten sposób najmniej

## Kilka słów

### O CHOLERZE.

Pod tym tytułem znajdujemy w 44 numerze Gazety Lekarskiej artykuł D-ra Florjana Krassowskiego z Płocka. Zdaje się, że okoliczności są po temu, aby ogół zawiadomiony został o leczeniu tej choroby, zalecanem przez D-ra Krassowskiego. Ze względu zaś, że leczenie to racjonalnie się przedstawia w ogóle, gdy o samej chorobie podadzą się wiadomości niejaki, zatem Gazeta Polska w numerze 120 z r. b. uważała za stosowne podać takowy, w najniezbędniejszych dla czytelników niespecjalistów, ustępach. Idąc za tém, i my dla wiedzy czytelników naszych w całości z „G. P.” powtarzamy takowy.

Cholera jest dwojaką: sporadyczną i epidemiczną. Cholera sporadyczna jestto choroba katarału przewodu pokarmowego, bez zdolności zarażania. Cholera epidemiczna wytwarza się w organizmie ludzi strefy gorącej i krzewi się przez zarazę. Symptomata cholery, czy ona jest sporadyczną, czy epidemiczną, są mniej więcej te same—ale istota zupełnie różna. Różnica ta zależy na tém, że w cholery epidemicznej cały organizm przejęty jest pierwiastkiem zaraźliwym, kiedy sporadyczna jest tylko choroba miejscową przewodu pokarmowego. Tam, gdzie zaraza wniesioną zostanie, każdy zostaje nią przejęty, kto znajdzie się w zetknięciu; tak, że można wyrazić się, iż ma w sobie cholery. Czy kto od tego jest wolnym, trudno oznaczyć i na nic się nie przyda. Usposobienie do przyjęcia zarazy u jednych jest większe, u drugich mniejsze. Przyjęcie w siebie zarazy cholerycznej, oswaja z nią organizm do tego stopnia, że chroni od wybuchu cholery. Jestto przyczyną, że mający największy stosunek z cholerycznymi, nie koniecznie podpadają cholery. Zaraza silniej i dłużej utrzymuje się w wielkich miastach, zawracając się po dzielnicach. Oswojenie się jednak z zarazą, nie zupełnie chroni od niej: nadmiar wpływów wywołujących cholery, może ją obudzić. Zaraza choleryczna przenosi się jak wszystkie inne, to jest: tyfusu, dysenterji, chorób wysypkowych; przewyższa je tylko trwałością. Czepia się odzieży ludzkiej, sprzętów, powozów, pośłania; równie jak bydłęcy księgossusz. W czasie ciepła musi się stawać bardzo lotną, gdyż wtenczas zaraza szczególnie się krzewi. Zima wstęp zarazy tłumi. Bieg rzek, kierunek dróg, położenie lasów, gór lub dolin, o tyle na rozkrzewienie jej wpływają, o ile tamtędy przenoszą zarazę ludzi. Czepia się zaraza łatwiej i mocniej odzieży ludzi, którzy mniej dbają o czystość. W miejscach gdzie jest smrodliwe powietrze, działalność zarazy jest większa.

Zarazy rozmaitemi drogami dostają się do organizmu; dla cholery najprzystępniejszą drogą zdaje się być kanał oddechowy. Z pomiędzy wpływów szkodliwych podczas zarazy, najszkodliwszym

byli wystawieni na strzały nieprzyjaciela. Sam stanął na czele obok olbrzyma, z którym, w czasie walki, już się nieco oswoił zauważwszy, że jego oczy nie zupełnie tak błyszcząły jak rozpalone węgle w kuźni, i że mniemane pazury u jego rąk, nie różniły się tak dalece, jak mówiono, od ludzkich paznokci.

Kiedy ujrzał dowódcę muszkietarów zbliżającego się jak gdyby dla złożenia broni, i spostrzegł, że strzały tyraljerów zupełnie ustały, chociaż zwoływanie się ich odbywało się ze wszystkich stron świadcząc o ich obecności w lesie, wtedy zawiesił na chwilę przygotowania do obrony.

Tymczasem oficer z białą chorągwią doszedł do środka przestrzeni jaka rozdzielała obie kolumny, tam, zatrzymał się, a towarzyszący mu trębacz trzykrotnie zatrąbił. Wówczas oficer wołał silnym głosem, a słowa jego, pomimo wrażliwej ciągle wrzawy, którą trwająca za nimi walka napełniała wąwozy gór, słyszeli wyraźnie.

— W imieniu króla! wołał oficer, łaska królowa przyrzeczoną jest tym z buntowników, którzy złożą broń i wydadzą swoich dowódców w ręce sprawiedliwości monarchy.”

Zaledwie parlamentarz wymówił te słowa, kiedy z sąsiedniej gęstwiny padł wystrzał. Oficer raniony zachwiał się; zrobił kilka kroków podnosząc chorągiew, i upadł wołając: —Zdrada!

Nikt nie wiedział z czyjej ręki padł ten cios fatalny.

(Dalszy ciąg nastąpi).



jest strach. Wywołuje on chorobę, podnosi jej gwałtowność, paraliżuje zbawienne usiłowania natury, i popycha ku fatalnemu końcowi.

Istota choroby leży najprzód w pierwiastku zaraźliwym, którym organizm jest przejęty, i który znanionuje główne swoje objawy w przewodzie pokarmowym, powodując gwałtowne kataralne zajęcie błony śluzowej. Gwałtowność tego zajęcia, wywołuje inne symptomy choleryczne, jak kurcze, utratę głosu, wstrzymanie uryny, siność ciała etc. Cholera w samym początku rozwoju, może być wstrzymana; rozwinięta, odbywa przebieg gwałtowny, ale właściwie siłami natury się leczy, gdy tym nic na przeszkodzie nie stoi. Przy obrzmieniu kataralnem wewnątrz kiszek, zawartości w nich zaciśnięte, stoją na przeszkodzie usiłowaniu natury.

Cholera sporadyczna łatwo ustępuje od opłatów, pewno i szybko ją uśmierdzających. W cholerycznej, gdzie organizm przejęty zarazą środki te tylko w samym rozwoju choroby skutecznie działają, *modo abortivo*, — równie jak i środki rozgrzewające, licząc w to i rozcieranie ciała. Po-tem, gdy przeszła chwila stosowna dla ich działania, a chwila ta bardzo krótką czasem bywa, środki te są bezskuteczne a nawet szkodliwe, jako przeciwnie naturze choroby i sprowadzające tyfus choleryczny. Stan kataralny podnosi się potem do mocniejszego stanu zapalnego, z wzburzeniem całego organizmu. Bez baniek nacinanych na brzuchu, obejść się nie można; bezpieczniej je zawsze wcześniej postawić, a w uporczywych womitach, nawet powtórzyć. W wyteżonej epidemii ogólny krwi upust stanowi gruntowny środek jak to wykazali Dr. Oettingen i s. p. Kosztulski (Pam. Lek. tow. T. 6, posz. 3). Skoro dowiedziałem się, że lekarz francuzki zalecił oliwę (3 części) z octem winnym (1 część), próbowałem użyć tego środka, i znalazłem go skutecznym. Oto wydatniejszy wypadek: w czasie epidemii w 1866 roku parobek najadł się sliwek z pestkami, i zastałem go w silnie rozwiniętej cholerycznej; kazałem postawić bańki na brzuchu, a przy użyciu oliwy z octem co kwadrans po łyżce, potem co godzinę, uratowany został i pestki dołem odeszły. Naprowadziło mnie to na myśl użycia sosu ogórków kwaszonych — środka, którym jak sobie przypomniałem, ratowali się choleryczni instynktowo. Nadzwyczajne skutki tego środka zdumiały mnie. Używałem go w drugiej połowie epidemii cholerycznej w Płocku, w roku 1866 u czterdziestu chorych, i z tych dwie osoby tylko zmarły z tyfusu cholerycznego. W roku 1867, przez całą epidemję, tylko tym środkiem leczyłem na choleryczną, nawet żonę moją i dziecko. Ściśle obliczywszy, nie więcej jak sześć osób zmarło, i to ci, którym zaniedbałem krwi opuścić lub baniek przystawić. A ileżto wypadków postronnych było, gdzie choleryczni tym środkiem sami się wyratowali! Ocenie-ntem najlepiej w chorobie żony i dziecka działaność jego. Rozluźnia on kanał pokarmowy, ułatwiając odejście zawartości górą i dołem, i wydzielanie się żółci. Pierwszym dobrze wróżącym objawem jest: gdy przy odchodach cholerycznych dołem, okazują się grudki ekskrementów. W womitach przy końcu okazuje się żółć. Udziałałem go (sosu ogórkowego) dorosłym po łyżce stołowej, z początku co kwadrans, potem co godzinę. Dzieciom w mniejszej ilości. (Dzieciom u piersi będącym środków tych nie udzielałem). Początkową dyarję choleryczną sos ogórkowy lepiej od opium wstrzymuje, uczucie palenia w dołku sercowym i boleści w brzuchu szybko uśmierza. Musi więc doskonale działać na stan kataralny błon śluzowych przewodu pokarmowego. Nawet nie podczas cholery, w zwykłej dyarji, w późniejszym czasie próbowałem na sobie skuteczności tego środka kilka razy. Raz odmówił mi tej skuteczności gdy był świeży, mało solą nasycony \*).

Kanał kiszkowy ma długości u dorosłych blisko 14 łokci; zatem w posuniętej cholerycznej, działanie środka i przebieg choroby wymaga czasu. Żona moja i dziecko, przeszło dwie doby chorowały. U innych czasem choroba i dłużej trwa, i choć się pogorszała, ja mając przekonanie o skuteczności środków, od użycia ich nie odstępowałem. Jedna chora dziewczyna lat 12 mająca, przeszła przez dobę bez pulsu zostawała, a jednak wyzdrowiała. W skład sosu ogórkowego wchodzi sól i kwas

\*) Sos ogórkowy odpowiednio słony, jak do konserwowania ogórków potrzeba, nie powinien być stęchły. Dodatki ostre mianowicie pieprz czynią go szkodliwym. (P. a.)

ogórkowy (mleczny). Czyż sól sama w cholerycznej tyle razy skuteczną nie ukazała się, że nawet poradnikami urzędowymi zalecaną była? A kwasek? Przecie Dr. Spörer z takim skutkiem ratował cholerycznych kwasem saletrowym rozcieńczonym, w epidemji w Petersburgu, gdy chorzy innych lekarstw zupełnie przyjmować nie chcieli. (Tyg. Lek. z roku 1848 № 14).

Za napój cholerycznym udzielałem *decocto-infusum Lem. lini et menthae*; chorzy samej mięty nie znoszą. Wody zimnej wzbraniałem o ile tylko mogłem; — niezwykłą częstość pocholerycznych tyfusów przypisuję pospolitemu udzielaniu zimnej wody w cholerycznej \*\*).

Rozcierania późniejsze chorego, ogrzewania go, mordują, wyczerpują siły i szkodzą. Dla złagodzenia dokuczliwych kurczów, dobrze jest nacie-rać tylko ciepłą oliwą.

\*\*) Być może, ale bywały wiadome nam dobre wypadki wyleczenia zimną wodą cholerycznych, uważanych przez lekarzy już za nieuratowanych; tyfusu pocholerycznego jednak nie było... Red. (G. P.)

### Do \*

Czaruje słońce w porannym blasku,  
Gdy w piękny wschodzi maj...  
Lecz tyś śliczniejsza na tym obrazku,  
Nad ciebie nie ma w niebie odrzasku,  
Wdzięk twój unosi,  
I ducha wznosi  
W kwiecica i woni raj.

Poją nas mile słowika tony  
Skrytego w wonny bez,  
Lecz aż do głębi jestem wzruszony,  
Gdy pieśń zaśpiewa duch twój natchniony...  
Te twe westchnienia,  
Te dźwięczne pienia,  
Budzą do rzewnych łez.

Nie chcę innego szczęścia na ziemi,  
Nie chcę ja nigdy, nie,  
Jak duszę poić dźwięki twojami...  
Jak się rozczulać pieśni rzewnemi,  
I w tym zachwycie,  
Pędzić me życie,  
Szczęśliw, jak dziecko w śnie...

S. M. Witk.

### Od Redakcji.

Osoby które w przeszłym kwartale raczyły zajmować się zbieraniem prenumeraty na „Kaliszanina,” Redakcja najuprzejmiej prosi o nieodmówienie Swego współdziałania i na kwartał trzeci r. b.

Wydawcą i Redaktorem odpowiedzialnym,  
**W. Hindemith.**

## Ogłoszenia.

### Magistrat miasta gubernjalnego Kalisza.

Nr. 2808. — Podaje do wiadomości, że na mocy upoważnienia Zarządu Gmachów Warszawskiego Okręgu Wojennego z dnia 26 kwietnia r. b. za Nr. 756, odbywać się będzie d. 15 (27) lipca r. b. o godzinie 11 rano, w biurze tegoż Magistratu, głośna licytacja, na sprzedaż różnych obiektów starych znajdujących się w kaliskich koszarach wojskowych. Licytacja rozpoczęta będzie od summy szacunkowej rs. 33 kop. 20 1/2.

Warunki licytacyjae, mogą być przejrzone w Magistracie codziennie, w godzinach służbowych.  
Prezydent, *Hilpert*. — Radny, *Maczyński* —  
(190-3-3) Sekretarz, *Opielński*

Rejent Kancelarii w Kaliszu — Dnia 23 czerwca (5 lipca) 1871 r. przed rejentem w Kaliszu Kuleszą, i w jego kancelarii w domu № 87 przy ulicy Marjańskiej utrzymywanej, odbywać się będzie stanowcza przez licytację sprzedaż 5 morgów gruntu miary nowopolskiej, prawem wieczystej dzierżawy, za opłatą czynszu po rs. 15 rocznie, do sukcesorów po Józefie Stanisławskim należącego, we wsi i gminie Tyniec pod Kaliszem, przy drodze do Turku położonego, bez żadnych na nim zasiewów i podorann. Licytacja zacznie się od summy rs. 500, którą Emil Maj na przygotowa-

wczej licytacji ofiarował. Vadium złożone być ma w kwocie rs. 85. Utrzymujący się przy kupnie, zapłacić winien zaraz na ręce rejenta licytacją odbywającego cały postąpiony szacunek, i nadto opłacić jeszcze laudymium do administracji Szpitala Św. Trójcy w Kaliszu rs. 15 bez dopełnienia czego nie będzie mu wydany protokół przysądzenia, owszem, na jego niebezpieczeństwo nowa licytacja zarządzoną zostanie. Koszta licytacyjne z szacunku potrącone będą. — *Kulesza*. (208-1)

### Rejent Kancelarii Ziemiańskiej w Kaliszu.

Ogłasza, iż na żądanie opieki nieletnich rodzeństwa Niemojewskich właścicieli dóbr Radoszewice w okręgu Wieluńskim położonych, oraz wyroku Trybunału Cywilnego w Kaliszu z dnia (20 maja) 1 czerwca 1871 r. pod rygorem tymczasowej egzekucji wydanego, odbywać się będzie w kancelarii podpisanego Rejenta w Kaliszu dnia 15 (27) czerwca r. b. o godzinie 10 z rana publiczna licytacja na sześćoletnie wydzierżawienie od dnia 12 (24) czerwca 1871 roku, folwarku Radoszewice z młynem na rzece Warcie, oraz osobno folwarku Kuszyna.

Vadium do licytacji folwarku Radoszewice ustanowione zostało na rs. 500, a do folwarku Kuszyna na rs. 100. Dalsze warunki przejrzone być mogą każdodziennie, z wyjątkiem świąt uroczystych, w kancelarii podpisanego Rejenta.  
(210-2-1) *A. Paszkowski.*

## FILJA

## ZAKŁADU FOTOGRAFICZNEGO

Kłocha i Dutkiewicza,

Z. WARSZAWY,

zaniechawszy podróży do Piotrkowa z powodu opóźnienia, — przerwane od trzech tygodni zdjęmowanie, wznowiła do d. 18 (30) czerwca r. b., następnie udaje się do miasta Częstochowy.

O czem ma zaszczyt zawiadomić tak osoby które z powodu przerwy zdjąć się już nie mogły, jak i te, które się jeszcze życzą zdjąć. — (204-3-1)

## Wiktor Hugo.

Nieznana dotąd w naszej literaturze powieść w trzech tomach p. t.:

## HAN Z ISLANDJI

wychodzi nakładem Redakcji „Kaliszanina.” Tom 1-szy wyszedł z druku i jest do nabycia, tom 2-gi wyjdzie w środku czerwca, a trzeci w miesiącu lipcu r. b.

**Cena całego dzieła rs. 1 kop. 50.**

Skład główny w księgarni **Gebethnera i Wolfa**, przy rogu ulic Czystej i Krakowskiego-Przedmieścia w Warszawie,

Nabywać można we wszystkich znaczniejszych księgarniach, w kraju i za granicą.

We wsi Leśniaki w gubernji Petrowskiej Maxymiljanowi Pastowskiemu **skradzione zostały**

## Listy Zastawne:

okresu III-go serji I-iej z 10 kuponami, lit. B. 12613-16689-18110-20567, lit. B. serji I-iej № 23241 z ośmiu kuponami, serji II-iej lit. B. № 206331 z dziesięciu kuponami, serji I-iej lit. C. № 52964, D. № 100440, E. 11222-116248-122770 z dziesięciu kuponami i nowy list zastawny № 106203, 5 procentowy na rs. 100. Ktoby wykrył wymienione listy raczy się zgłosić do Redakcji „Kaliszanina,” a otrzyma **stosowną nagrodę.**  
(191-3-3) **P. Pastowski.**

**Dołącza się dodatek.**



Ogłoszenia.

W mieście Ostrowie, W. K. Poznań. są do sprzedania dwie kamienice, pod bardzo dogodnymi warunkami co do wypłaty, w najkorzystniejszych miejscach położone. W jednej z nich od lat 30 znajduje się handel win, w drugiej zaś, od lat 36 renomowana dystylacja i sprzedaż trunków.—Bliższa wiadomość w redakcji „Kaliszanina.” (197-3-2)

RZĄDZCA

wykwalifikowany w znakomitych gospodarstwach, a nadto w szkole agronomicznej Rady gospodarczego p. Schwartza, posiadający dokładnie języki: polski i niemiecki, życzy sobie przyjąć obowiązki z dniem 8-go Jana r. b. w jednym ze znaczących majątków. Wiadomość powziąć można u W. Marzyńskiego Patrona Trybunału (ulica Józefiny dom W. Hindemitha № 560.) (189-5-3)

Gradobicie!!

Kolońskie Towarzystwo Ubezpieczeń OD GRADOBICIA

poruczyło **agencję** na gubernję Kaliską do przyjmowania ubezpieczeń p. **Gustawowi Heilmann**, Skład Przemysłowo-Rolniczy w **Kaliszu** utrzymującemu. (000-3-3) Ulica Warszawska wprost poczty.

Próba szczęścia!

**KANTOR LOTERJI**  
klassycznej  
KRÓLESTWA POLSKIEGO  
przy księgarni  
**JULJUSZA MITTWOCH**  
W KALISZU,  
ulica Wrocławska, dom własny № 188.

Poleca się z **losami** do klasy 5-ej obecnej loterji, całe, połówki i ćwiartki, ciągnięcie której rozpoczęło się z dniem 9-tym czerwca r. b. Obstalunki na losy z prowincji nadsyłane odwrotną pocztą skuteczniają się. (188-3-3)

Próba szczęścia!

**KANTOR**  
ekspedycji gazet i pism perjodycznych  
**HENRYKA HURTIG**  
W KALISZU.

Przyjmuje zapisy na **wszelkie gazety** krajowe, zagraniczne i pisma perjodyczne na kwartał III-ci r. b. po cenie prenumeracyjnej. Gazety i pisma Redakcje wprost do kantoru jak najregularniej i we właściwym czasie wysyłać będą, tak, aby prenumeratorem na żaden zawód w tym względzie narażeni nie byli. Na żądanie gazety i pisma do domu odsyłane być mogą. O wcześnie zapisywanie się na gazety i pisma perjodyczne, oraz „Kaliszanina” upraszani. (187-8-4) **H. Hurtig.**

Potrzebny jest pokój z meblami w środku miasta. Ktoby z pp. właścicieli miał takowy do wynajęcia, niech raczy udzielić wiadomość do redakcji „Kaliszanina.”

Są zaraz do sprzedania z wolnej ręki, łącznie lub pojedynczo, pod korzystnymi warunkami:

**dwa majątki ziemskie**

graniczące z sobą i obejmujące przestrzeni wólk miary nowopolskiej około 60, gleby przeważnie pszennej; zagospodarowane; z odpowiednimi budynkami i inwentarzami, oraz gorzelnią, odległe od m. Kalisza wiorst 4 traktem bitym.

Wiadomość u Patrona Stokowskiego tu w mieście Kaliszu, z którym, zawartą być może zaraz umowa o kupno, jako do tej czynności upoważnionym. (213-3-1)

**KANTOR LOTERJI**

klassycznej  
KRÓLESTWA POLSKIEGO  
przy Księgarni  
**HENRYKA HURTIG**  
w Kaliszu.

ulica Warszawska, dom własny № 47,  
poleca się z **losami** do klasy 5-jej Loterji 116 całe, połówki i ćwiartki, ciągnięcie której odbywa się od dnia 9 czerwca r. b. i trwa około 2-eh tygodni. Główne wygrane w tej klasie są: **rs. 75000, 40000, 20000, 10000, 2 po 8000, 4 po 5000, 5 po 2500, 20 po 1000 i 30 po 500.** Ogólna summa wynosi **rs. 660,600.** Obstalunki na losy z prowincji nadsyłane, wykonywają się spiesznie i akuratanie. (170-6-6)

**MAGAZYN MEBLI I SKŁAD LUSTER**

**G. W. ADAMA**

przy ulicy Browarnej pod № 122, w domu p. Rejna w Kaliszu.

Ma zaszczyt zawiadomić Sz. Publiczność m. Kalisza i okolicy, iż fabryka wszelkich wyrobów stolarskich od lat kilkunastu pod firmą G. W. Adama istniejąca, powiększoną obecnie została, zaopatrzywszy się w zasoby wszelkiego rodzaju garniturów **mebli i luster** najświeższych fasonów, z pokryciami lub bez takowych, wyrobionych trwałe i gustownie z różnych gatunków drzewa. Meble te jak nie ustępują w niczem spekulacyjnym wyrobom zagranicznym sprowadzanym do nas, tak wzajem przewyższają je niewątpliwie trwałością. W tejsze nadto fabryce przyjmują się wszelkie obstalunki przy nowych budowlach, zamówienia meblowe, reparacje, odnowienia i przerabianie, — wszystko zaś po cenach jak najumiarkowańszych, i ze ścisłym dostawianiem takowych na czas umówiony przez stalujących. (192-6-3)

**APTEKA S. HILDEBRANDTA w Kaliszu.**

Otrzymała już wiele gatunków **wody mineralnej** tegorocznego czerpania, wprost ze źródeł i ekspedycję takowych z największą akuratanością skuteczniają; pozostałe wszelkie gatunki wkrótce mają nadejść.

Sezon dla osób mających zamiar przedsięwziąć kurację w miejscu otwarty został **w ogrodzie szwajcarskim** dnia 1 czerwca r. b., o czem mam honor WW. panów Doktorów i Szanowną Publiczność zawiadomić. (183-3-3)

**Stanisław Hildebrandt.**



Młoda osoba rodem niemka, poszukuje od 8-go Jana w porządnym domu miejsca do udzielania lekcji w wyżej wspomnianym języku, i na fortepianie. Bliższa wiadomość w redakcji „Kaliszanina.” (206-3-1)



Mam honor podać do wiadomości, że w urzędzonej na ten cel rejestracji udzielać będą **lekcje jazdy konnej**, tak damom jak mężczyznom i dzieciom, po umiarkowanej cenie.—Wiadomość powziąć można w mieszkaniu mojem przy teatrze. (200-6-1) **N. Goliński.**

**3 miliony 602,200 marek, czyli 1 milion 440,880 talar.**

będą wylosowane w loterji założonej i gwarantowanej przez rząd, między niemi wygrane stanowiąc będą: 250,000, 150,000, 100,000, 50,000, 40,000, 25,000, 2 po 20,000, 3 po 15,000, 3 po 12,000, 11,000, 3 po 10,000, 4 po 8000, 5 po 6000, 11 po 5000, 2 po 4000, 28 po 3000, 106 po 2000, 156 po 1000 etc.

**Ciągnięcie 1-jej klasy odbędzie się dnia 21 czerwca r. b.**

Dla niniejszego ciągnięcia są w zapasie: Losy całe, oryginalne (nie promessy) po **rs. 2 kop. 50.** Połówki oryginalne (nie promessy) po **rs. 1 kop. 25.** Ćwiartki oryginalne (nie promessy) po **kop. 62** i pół.

Zagraniczne z rymessami połączone obstalunki, z najodleglejszych nawet okolic zostaną akuratanie i sumiennie wypełnione. Każdemu uczestnikowi przestany będzie los oryginalny, zaopatrzony w herb państwa, jak również natychmiast po ciągnięciu, rządowa lista wygranych. Upraszają się o jak najprędsze udanie się wprost do

**Louis Wolffa**  
Banku loterji i efektów w Hamburgu.


Są do nabycia weksle na wszystkie europejskie i zamorskie miejscowości. Zakupowanie i sprzedaż papierów państwa wszelkiego rodzaju. (201-3-2)

**FABRYKA WYROBÓW STOLARSKICH JANA BLÜMEL w Kaliszu,**

przy ulicy Wrocławskie-Przedmieście, Nr. 537 wprost kościoła kks. Reformatów, od lat 20-tu kilku istniejąca.

Ma zaszczyt donieść Szanownej Publiczności, iż posiada znaczny **zapas mebli** z drzewa krajowego i zagranicznego, różnych kształtów, a nadto rozmaite inne **wyroby stolarskie**, z gustem, trwałością i ze zdrowego wypracowane materiału. W tejsze fabryce znajdują się nowej budowy **szafy do lodu**, oraz **ławki** dla szkół i uczących się, mogące być używanymi także w kościołach, do których wyrabiania ze względu na wzrok i zdrowie dali świeżo popęd najznakomitsi pedagogowie i lekarze. Przyjmowane są nadto wszelkie zamówienia i urzędzenia sklepów kupieckich, a wszystko po cenach jak najprzystępniejszych. (193-6-2)



 Pozostałe kamienice po ś. p. Ejselinowej w Kaliszu, pod Nr. 29 i 509, przeszły w sukcesji na nas podpisanych, dla tego zawiadamiamy interessowaną Publiczność, mającą chęć kupić domy powyższe, że w dniach 24 i 25 czerwca przybędziemy do Kalisza. — Mieszkanie nasze będzie w domu naszym pod Nr. 509, na przedmieściu Wrocławskim.

**W. Reimann** z żoną — Właściciel fabryki cementu pod firmą Reimann et. Thonka w Wrocławiu. (205-4-1)


### Kantor ekspedycji gazet i pism periodycznych przy księgarni Jakuba Fingerhut

ulica Wrocławska przed kamiennym mostem.

Przyjmuje prenumeratę na **gazety i pisma periodyczne**, oraz na **żurnale mód** w kraju i za granicą wychodzące, po cenach Warszawskich, bez żadnego doliczenia za koszt transportu, jak również **bezpłatnie** najregularniej do mieszkania odsęła.

**Czytelnia** polska i niemiecka przy tejże księgarni mieszczące się, od czasu ich istnienia najnowszymi dziełami pomnożone zostały.


Biorąc na siebie obowiązek ciągłego służenia Szanownej Publiczności, nie wątpię, że i nadal potrafię utrzymać zaszczytne zaufanie jakim dotąd czytająca Publiczność zaszczycała mnie raczyła. — **J. Fingerhut.** (198-6-2)

 Na reklamę pp. Adama i Blümel w art. nadesł. do „Kaliszanina” № 45, oświadczam, że nie wiem co spowodowało wyżej wymienionych panów do wystąpienia przeciw mojej firmie.

Od lat dwóch otworzyłem w tutejszym mieście **magazyn mebli**, które z najznakomitszych fabryk zagranicznych sprowadzam, i które Szanownej Publiczności sumiennie i w najniższych cenach sprzedaję, a dowodem jest, że żadne uzalania się do teraźniejszego czasu przez szanownych nabywców, którzy mój magazyn obstalunkami swymi zaszczycają, nie miały miejsca.

Nie wątpię, że panowie Adam i Blümel zgodzą się ze mną iż oprócz ich warsztatów stolarskich jeszcze są i inne, które w równej dobroci meble dostarczyć potrafią i których wyroby w moim składzie się znajdują.

Co zaś do zarzutu nietrwałości zagranicznych mebli, sami autorowie nadesłanego artykułu, w tymże utrzymują, iż meble zagraniczne po większej części są trwałe, a z mej strony nadmieniam wypada, iż przed założeniem przezemnie składu mebli, dosyć często dla najzamożniejszych majstrów stolarskich, zagraniczne gotowe meble ekspedjowałem, co się i teraz przez innych p. expedytorów praktykuje. **D. Hosz.** (209)

 Jest do sprzedania **powozik** dla małych dzieci, elegancki, na resorach. — Wiadomość u wydawcy „Kaliszanina” W. Hindemith. (210)

## Osoba

w wieku lat 48, posiadająca dokładne i praktyczne wiadomości gospodarstwa domowego, również znająca nieco język francuzki i niemiecki, życzy sobie przyjąć obowiązek do zarządu domem, od Sgo Jana r. b. Blizsza wiadomość w redakcji „Kaliszanina.” (212) **Janina J...**

### Skład drożdży prassowanych!

Zawiadamia Szanowną Publiczność m. Kalisza i okolicy, iż w moim sklepie, przy ulicy Ś-go Mikołaja, w domu p. Gębickiego w Kaliszu, codziennie dostarczać może świeżych drożdży prassowanych z fabryki dóbr Chojno. — Drożdże te zostały od pp. cukierników, piekarzy i gospodyń, uznane za dobre, i w obecnej porze trwałe, a nadto wyrównyujące dobrocią zagranicznym dotychczas używanym. — Nadmieniam dla panów Kupców, którzyby w większych ilościach chcieli drożdże z powyżej wymienionej fabryki nabywać, aby takowe na kilka dni wprzód obstałowiywać racyli.

**Schwarzbach.** Kupiec 2-giej gildji. (203-3-1)

## Wielki transport OBIC PAPIEROWYCH I ROLET

z renomowanych fabryk **A. Fetter & Cmp. i G, Sachs** w Warszawie, nadszedł do składu materiałów piśmien.

**L. Rawickiego** w Kaliszu, w Rynku pod № 4 i 5.

**Sprzedaż po cenach fabrycznych.** (207-3-1)

### Do Księgarni Jakuba Fingerhut w Kaliszu,

nadeszło dzieło p. t. „**Celny słownik towarów**” przez M. von-Terechow Dyrektora I-ej klasy Komory Celnej w Szczypiornie, drukowane w Lipsku. Cena egzemplarza rs. 2 kop. 25 — **J. Fingerhut.** (199-3-2)

## KANTOR ekspedycji gazet i pism periodycznych przy księgarni i składzie nut muzycz. Juljusza Mittwoch

w Kaliszu, ulica Wrocławska dom własny № 188.

Ma honor prosić tak stałych jak i nowo życzących u mnie prenumerować gazety i pisma periodyczne krajowe lub zagraniczne po cenie prenumeracyjnej, wczesne zapisywanie się na kwartał 3 ci roku bieżącego, od tego bowiem zależeć będzie regularny odbiór pierwszych numerów przyszłego kwartału.

Tamże, dawniejsze szafy sklepowe są do sprzedania. — **J. Mittwoch.** (194-8-2)

### Wiadomość o ruchu chorych, w szpitalach gubernji Kaliszskiej za miesiąc kwiecień 1871 r.

W szpitalach	Znajdowało się	Przybyło	Wyzdrowiało	Umarło	Pozostaje.
Śtej Trójcy w Kaliszu . . .	91	54	73	3	69
Starozakonnych w Kaliszu . . .	17	21	20	3	15
Sgo Józefa w Sieradzu . . .	34	8	29	2	11
Sgo Ducha w Koninie . . .	33	30	33	6	24
Wszyst. SS-ch w Wieluniu . . .	31	34	38	2	25
Sgo Mikołaja w Łęczycy . . .	24	19	15	3	25
W lazarecie więz. w Kaliszu . . .	6	9	6	2	7
„ „ Sieradzu . . .	14	36	18	1	31
„ „ Łęczycy . . .	8	4	3		9
Razem . . .	258	215	235	22	216

### Kurs Giełdy Warszawskiej.

Dnia 9 Czerwca 1871 r.

Monety i papiery.	żądano		płacono	
	Ruble	i kopiejki	Ruble	i kopiejki
Pół-Imperjały rosyjskie . . .	85	—	84	—
Oblig. skarbowe . . .	88	82	88	48
Listy zast. 3 okresu serji I. za rsr. 100 . . .	87	65	87	15
„ „ „ serji II. „ 100 . . .	87	90	87	50
„ „ „ nowe 5% z r. 1869 . . .	100	—	99	75
Listy Likwidacyjne za rsr. 100 . . .	73	16	72	74
Bilety Banku Cesarstwa z roku 1860 . . .	91	50	—	—
Nowa rosyjs. pożyczka premjo. 1864 . . .	150	50	—	—
„ „ „ 1866 . . .	149	50	—	—
Akcje Drogi Żel. Warsz.-Wied. za szt. . .	75	75	—	—
„ „ „ Warsz.-Bydgoskiej . . .	69	—	68	—
„ „ „ Głow. Tow. Ros. Dróg Żelaz. . .	—	—	—	—
„ „ „ Drogi Żelaz. Warsz.-Terespol. . .	—	—	—	—
Obligacje Kolei Żelaz. Terespolskiej . . .	100	25	—	—
Akcje Kolei Żel. Fabrycz.-Łódzkiej . . .	—	—	—	—
5% Listy Zastawne Rosyjskie . . .	—	—	—	—

Wartość kup. od L. Z. starych k. 185§  
 „ „ „ nowych „ 231  
 „ „ „ Likwidac. „ 8§

— Dziś rano ciepła stopni 12.

## NOWO OTWORZONY MAGAZYN UBIORÓW MĘZKICH FRANCISZKA ZAGAJEWSKIEGO

w Kaliszu ulica Św. Mikołaja dom № 39.

Przyjmuje wszelkie obstalunki nietylko ze swoich materiałów, których posiada znaczny dobór najświeższych i gustownych, w różnych gatunkach, ale również z powierzonych mu materiałów wykończa starannie podług najświeższych żurnali za cenę bardzo przystępną. (162-0-7)

**Posiada również ubrania gotowe polecając się Szanownej Publiczności.**